Załącznik nr 1.5 do Zarządzenia Rektora UR nr 12/2019

SYLABUS
DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA *2024/2027*
(skrajne daty)
Rok akademicki 2023/2024

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Język angielski
Kod przedmiotu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Medycznych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Studium Języków Obcych
Kierunek studiów	Elektroradiologia
Poziom studiów	pierwszego stopnia
Profil	praktyczny
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr/y studiów	I/1,2; II/3,4
Rodzaj przedmiotu	przedmiot treści kształcenia ogólnego
Język wykładowy	język angielski
Koordynator	mgr Joanna Mazur
Imię i nazwisko osoby prowadzącej/ osób prowadzących	mgr Viktor Dorodnykh

* **-***opcjonalnie*, *zgodnie z ustaleniami w Jednostce*

1.1 Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP		Prakt.	Inne (samokształcenie)	**Liczba pkt. ECTS**
1										
2		30							20	**2**
3		30							20	**2**
4		30							20	**2**
razem		30							20	**2**
		120							80	**8**

1.2 Sposób realizacji zajęć
X zajęcia w formie tradycyjnej
X zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

egzamin

2. Wymagania wstępne

Znajomość języka angielskiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem angielskim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu elektroradiologii).
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe.

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych[1]
EK_01	Posiada umiejętność pozyskiwania informacji z literatury, baz danych oraz innych źródeł (również angielskojęzycznych), integrowania tych informacji, interpretowania i wyciągania wniosków oraz formułowania opinii. Samodzielnie planuje i realizuje własne uczenie się przez całe życie. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_U15
EK_02	Posiada umiejętność komunikowania się w języku angielskim, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_U16
EK_03	Potrafi komunikować się z pacjentem.	K_U17

1 W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

	ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	
EK_04	Potrafi pracować w zespole. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_U18
EK_05	Potrafi przedstawić wybrane problemy medyczne w formie ustnej i pisemnej, adekwatnie do poziomu odbiorców. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_U20
EK_06	Rozumie potrzeby przekazywania społeczeństwu informacji o osiągnięciach naukowych związanych z reprezentowaną dziedziną wiedzy (również w j. angielskim). ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_K08

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne

B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Semestr 1
Studia na uniwersytecie Studia w dziedzinie nauk medycznych Struktura organizacyjna uczelni, usługa edukacyjna w zakresie organizacji służby zdrowia
Cechy ciała ludzkiego Części ciała. Omówienie pojęć definicyjnych w kontekście sporządzania dokumentacji medycznej Pozycja anatomiczna – opis położenia poszczególnych części ciała względem siebie Jamy ciała ludzkiego i ich części składowe Skóra i powłoki skórne – struktura, funkcje i zaburzenia Krew i funkcje krwi
Układ kostny Układ mięśniowy Układ oddechowy Układ krążenia Układ moczowy Układ rozrodczy

Układ nerwowy Układ pokarmowy
Semestr 2
Wybór zawodu Wymarzony zawód, uzasadnienie wyboru ścieżki kształcenia Zawód radiologa – zakres obowiązków Na rynku pracy List motywacyjny – odpowiedź na ogłoszenie o pracę dla radiologa – przygotowanie dokumentów aplikacyjnych Przygotowanie do rozmowy o pracę – dialogi
Zdrowie i styl życia Profilaktyka prozdrowotna Główne przyczyny wizyt u lekarza Definicja choroby – rodzaje chorób. Podstawowe choroby – nazewnictwo Typowe symptomy i objawy chorobowe Badanie fizykalne – opis procedury oraz rodzajów badań Przeprowadzanie wywiadu z pacjentem – typowe zwroty
Organizacja opieki zdrowotnej Specjalności medyczne – lekarze specjaliści Rodzaje szpitali, oddziały szpitalne Gabinet lekarski – nazwy podstawowych narzędzi medycznych i sprzętu medycznego
Współczesna technologia w służbie medycynie Badania diagnostyczne w elektroradiologii Nauka – niezwykłe wydarzenia i wynalazki medyczne
Semestr 3
Materiały dla kierunków Kolegium Nauk Medycznych dostępne na stronie e-dydaktyki SJO UR
Skróty i skrótowce – radiologia, radiologia konwencjonalna i zabiegowa Często spotykane wyrażenia zawierające skróty
Wypadki i urazy Przyczyny kontuzji. Rozmowa z pacjentem, który doznał kontuzji – informowanie pacjenta o zaleceniach lekarza Wypadki – złamania i ich rodzaje
Opis radiologiczny Opisywanie złamań na zdjęciach RTG Opisywanie zmian w badaniu radiologicznym – opis stosunków anatomicznych, szyk wyrazów Opisywanie zmian ogniskowych – połączenia międzywyrazowe Standardowe wyniki badań prawidłowych Pierwsze wyniki po angielsku Samodzielny opis radiologiczny Opisywanie różnych cech radiologicznych. Wyrażenia często spotykane w opisach Przykładowy opis – opis badania MR stawu kolanowego Dyktowanie wyniku badania radiologicznego Opracowanie opisu badania radiologicznego
Język i technika przedstawiania prezentacji naukowych Przykładowe prezentacje dostępne na stronie SJO UR Mini prezentacje wybranych zagadnień medycznych
Semestr 4
Przykładowy test egzaminacyjny na poziomie biegłości językowej B2
Radiologia zabiegowa

Narzędzia i urządzenia, części garderoby medycznej Wyposażenie angiograficzne pracowni zabiegowej
Rozmówki radiologiczne – scenariusze rozmów Rozmowa z pacjentem oraz rodziną przed i po zabiegu Komunikacja ze stażystą Rozmowa z pielęgniarką i technikiem Na dyżurze Najczęstsze konstrukcje i przydatne wyrażenia Polecenia wydawane pielęgniarkom na dyżurze
Sporządzanie dokumentacji medycznej Opis procedury radiologii zabiegowej Karta historii choroby – rubryki i punkty karty zabiegowej Opis działań niepożądanych po podaniu środka kontrastowego Zasady sporządzania
streszczeń, przypisów i spisów bibliograficznych angielskojęzycznych źródeł na potrzeby pisania prac dyplomowych i referatów, artykułów naukowych i sprawozdań
Porównanie programów kształcenia w kraju i za granicą
Literatura źródłowa – czasopisma branżowe

3.4 Metody dydaktyczne

Np.**:**

Wykład: wykład problemowy, wykład z prezentacją multimedialną, metody kształcenia na odległość
Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny), praca w grupach (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne, metody kształcenia na odległość
Laboratorium: wykonywanie doświadczeń, projektowanie doświadczeń

Ćwiczenia:

Praca indywidualna i w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, prezentacja, prezentacja, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia z elektroradiologii, analiza i interpretacja tekstów źródłowych, analiza przypadków, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne z zakresu języka angielskiego specjalistycznego.

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, …)
		ĆW
EK_01	egzamin ustny (projekt indywidualny – prezentacja multimedialna z zakresu wybranej specjalności – realizowany w trakcie trwania semestru 4), obserwacja w trakcie zajęć wypowiedź ustna, test	ĆW
EK_02	pisemny jednokrotnego wyboru, egzamin pisemny (test jednokrotnego wyboru, dłuższa wypowiedź pisemna), obserwacja w trakcie zajęć	
EK_03	wypowiedź ustna, obserwacja w trakcie zajęć	ĆW

EK_04	obserwacja w trakcie zajęć	ĆW
EK_05	krótsza i dłuższa wypowiedź pisemna i ustna, test pisemny jednokrotnego wyboru, egzamin pisemny (test jednokrotnego wyboru, dłuższa wypowiedź pisemna), obserwacja w trakcie zajęć	ĆW
EK_06	wypowiedź ustna, obserwacja w trakcie zajęć	ĆW

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 60% prawidłowych odpowiedzi.

Sposoby zaliczenia:
- praca projektowa (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności),
- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Formy zaliczenia:
- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna, - wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności (lektura, sprawozdanie/streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna tematu z zakresu studiowanej specjalności wraz z omówieniem).

Semestr 1: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Semestr 2: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Semestr 3: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Semestr 4: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna),

wykonanie pracy egzaminacyjnej, części ustnej: przygotowanie i przedstawienie na forum grupy prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowane podczas semestru 4;
ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

Egzamin/zaliczenie końcowe: egzamin pisemny testowy na poziomie B2 (test jednokrotnego wyboru, i dłuższa wypowiedź pisemna), egzamin ustny (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowane podczas semestru 4).

Kryteria oceny prac pisemnych:
5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 93%-100%

4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 85%-92%
4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 77%-84%
3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 69%-76%
3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 60%-68%
2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 60%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:
5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 93%-100%
Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 85%-92%
Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 77%-84%
Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 69%-76%
Ocena plus dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 60%-68%
Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania

2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 60%
Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów uczenia się.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z harmonogramu studiów	120
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie)	6 (4 udział w konsultacjach, 2 udział w egzaminie – części pisemnej)
Godziny niekontaktowe – praca własna	80

studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	(przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)
SUMA GODZIN	206
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	**8**

** Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.*

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy zasady i formy odbywania praktyk	nie dotyczy

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Ribes R., P. R. Ros, *Angielski dla Radiologów.* medmedia 2011.
Donesch-Jeżo E., *English for Medical Students and Doctors cz.1*. Kraków: Wydawnictwo Przegląd Lekarski 2010.

Literatura uzupełniająca:

Lipińska A., S. Wiśniewska-Leśków, Z. Szczepankiewicz, *English for Medical Sciences.* MedPharm Polska 2015.
Dummet P., Stephenson H. Lan, Keynote Intermediate, Cengage Learning 2015.
Carr G., S. Davies, *English B2 Certificate Tests: testy certyfikacyjne z języka angielskiego: poziom B2*. Neograf 2012.
McCarter S., *Oxford English for Careers: Medicine 2.* OUP 2010. McCarter, S. Medicine 1, Oxford English for Careers. Oxford University Press, 2009.

Murphy R., *English Grammar in Use. Fifth Edition.* Cambridge: CUP 2020.

Hewings M., *Advanced Grammar in Use: a self-study reference and practice book for advanced learners of English.* Cambridge: CUP 2010.
McCarty M., F. O'Dell. *Academic Vocabulary in Use: 50 units of academic vocabulary reference and practice: self-study and classroom use.* Cambridge: CUP 2010.
Dorland, W. A. Newman, *Medyczny Słownik angielsko-polski, polsko-angielski.* Wrocław: Elsevier Urban & Partner 2012.
Podlewska A., *Angielski medyczny w tłumaczeniach.* Preston Publishing 2018.
Słomski P., P. Słomski, *Podręczny słownik medyczny polsko-angielski i angielsko-polski*. Wydawnictwo Lekarskie PZWL 2009.
Wells J. C., *Longman Pronunciation Dictionary 3rd Ed.* Treści z wybranych źródeł elektronicznych www.diki.pl/slownik-angielskiego/slownik-medyczny-dla-lekarzy-i-pielegniarek

Aktualne materiały prasowe:
HTTP://WWW.BIRPUBLICATIONS.ORG/LOI/BJR
HTTP://WWW.BIR.ORG.UK/

HTTP://WWW.BIR.ORG.UK/PUBLICATIONS/JOURNALS/
HTTP://WWW.RADIOLOGYEDUCATION.COM/
Strona e-dydaktyki SJO UR:
https://e-dydaktyka.uniwnet.com/angielski/wydzialy/kolegium-nauk-medycznych.html
Strony internetowe:
www.occupationalenglishtest.org/test-information/healthcare-professions/radiography/
www.examenglish.com
www.bbc.com/news/health
www.health.co.uk
www.ukhealthradio.com
www.thelancet.com
www.sciencefocus.com
www.who.int
www.youtube.com
Medyczne bazy danych
Własne materiały autorskie

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej